文史札記

「紅學」流派話趣

——康熙第十一代孫談「紅樓夢」

文詩唐

著名紅學家啓功教授不久前應邀自北京到達香港，主講他對紅學的新見解。紅樓夢研究者大約分爲兩大派：專門研究小說內容者是爲「內學派」；探討作者曹雪芹家世及小說版本者則爲「外學派」。而啓功教授則堪稱「內外全科」的紅學家。這次他在香港中文大學所作的幾次演講，就涉及了關於「紅學」的五種說法及幾個主要流派，語調風趣。

啓功教授乃是滿人，而且是康熙的十一代孫，姓愛新覺羅，字元白，生於一九一二年，今年剛屆古稀之齡。他雖然出身皇族，却不願游手好閒，遂寄情於文史，終於在詩詞書畫、文物鑑定、清史研究及紅學方面都取得不凡的造詣。美國哥倫比亞大學華裔教授周策縱曾稱其爲「家紅學」，因爲啓功的背景和學養，使其對「紅樓夢」中皇親國戚的豪門生活，有親身的瞭解，往往能察人之所忽，也能糾正某些誤解。

啓功將歷來紅學家對這部巨著的看法歸納爲五方面，即政治小說、歷史小說、舊小說翻新、愛情小說、作者（曹雪芹）自傳。啓功認爲，上述中任何單一項都不足以概括「紅樓夢」的性質。前兩說早經否定，「紅樓夢」並不單純是時政與歷史人物的影射。說它是模仿舊小說的產物的人，則只看到小說吸收傳統技巧的一面，而忽視了它創新的一面；正因「紅樓夢」不落俗套，所以其成就才超越前代之作。贊成「紅樓夢」是愛情小說的人比較多，但這種說法也站不住脚，因爲書中沒有透徹交代愛情的癥結，賈寶玉對林黛玉的愛情既不專一也不深刻。紅學家俞平伯過去曾提出「釵黛合一」之說，啓功對此也表示不敢苟同，他認爲這不過是寶玉眼中看來如此，評論家不宜標榜此論。若說寶玉愛大觀園裏所有的美人，那豈非落到欣賞「百美圖」的角度了麼？「紅樓夢」也不是純粹的自傳，因爲曹雪芹難以像一個原雕一樣，把自己的平面、背面暴露得如此透徹。曹雪芹從自己的家庭和生活遭遇中擷取寫作素材是完全可能的；但是書中寫寶玉有很多缺點，對賈政也挖苦得很厲害，曹雪芹當不致那樣糟塌自己，而封建時代的文人更不可能那樣譏諷嚴親。

此外，啓功還談到了中國大陸現在的三個紅學流派，並指出其優點及不足之處。

其一是以周汝昌爲代表的「新證派」。這一派的人博學多才，像周汝昌的「紅樓夢新證」字字有來歷，事事有根據。但這派主要是研究曹雪芹的家世。研究作者的家庭背景雖然有用，但不等於研究作品本身。這一派過份偏重於某一方面，因此啓功戲稱其書應正名爲「紅樓夢作者家世新證」。

其二是「版本派」，代表人物爲馮其庸，他們核校版本的研究也極費功夫，像馮其庸即將出版的新著「紅樓夢校記」，把各種不同版本的相異處一一平排列出，頁獻非小。但這派有些人却喜鑽牛角尖，像書中尤三姐譏諷賈璉時的一句話：「清水下雜麵，你吃我看。」有位老先生在一個版本中發現這句話是寫作「清水下雜麵，你吃我也看」，多了一個「也」字，就認爲是重大發現。

其三是「切末派」，所謂「切末」是指舞台上的道具，這派的人專門研究書中的用具陳設如風箏、硯台、印章之類。啓功以爲這些東西研究一下也無妨，但太認眞就會本末倒置，讓人笑話。

提到「切末派」，啓功附帶談到「曹雪芹故居」的眞僞問題，他戲稱堅信「故居說」的人爲「盼望派」，並肯定早些時候傳出有人在北京西山發現了所謂曹雪芹的故居是不可信的。啓功以旗人身份指出，「發現者」誤把「回旗」的「旗」字解作營房，於是到西山去找房子，在那房子的牆壁上發現了幾首詩，便以爲是曹雪芹所作的。其實，清朝旗下人所講的「回旗」，乃指返回北京。還有，根據考證那些詩句是六十年前的房主轉抄自「東周列國誌」的，有些字更抄錯了。試問曹雪芹豈會這樣低能？

啓功是清王室的後裔，對「紅樓夢」中所描繪的一些生活細節甚爲熟悉，談起來如數家珍。他的主要觀點是曹雪芹筆下的眞眞假假，實乃「假語村言眞事隱」。因爲在那時的時代背景和家庭背景下，不容曹雪芹直言無隱地描述一切，而要「假作眞時眞作假」。啓功特別列舉了多個例子，說明曹氏如何處心積慮地弄虛作假。如書中所出現的地名、官職、禮節、服飾、稱謂等，都是明、清兩代或更早以前已有的，單是清朝才有的名稱一個也沒有，以免觸及當朝的忌諱。

然則「紅樓夢」是否就沒有寫實的意義了呢？啓功認爲並不，書中對封建社會官僚家庭的生活、結構以及人際關係的描寫，就是最大的眞實。因此，最後他作出歸結，主張研究「紅學」應該從這一方面着手，研究書中的結構和關係，比考據「眞人眞事」更爲重要。能夠了解曹雪芹筆下眞假摻雜的原因，分辨出哪些是眞，哪些是假，對曹雪芹的藝術手法和成就才會有進一步的了解。

特稿

藥材經驗卅年

黎鸞祥

（五九）

中國的藥材含有非常豐富營養價值的，故此深獲各界人仕有着濃厚的興趣深入研究，由於漢藥的種類繁多，對人體亦有頗大之貢獻，所以中國的藥材近年也大幅增加出口，銷售較數十時代實有巨大之分別。

因爲近月天氣比較炎熱，所以就近則多爲各位熱愛讀者介紹過有關，夏天最適宜的藥物，例如前一期爲讀者們介紹過澤瀉的各種用途，今則介紹另一味藥的豆類，就是叫：「赤小豆」又名叫，杜小豆，茱赤豆等名稱赤小豆是一年生長的草本藥物，有人工栽培，亦有野生的，由於該種的外皮是猪肝色，又象猪腰形，故稱之赤小豆，赤小豆所含營養成份很豐富，一般民間古時作爲雜粮充飢的，每年夏至之后才下種的，秋後豆莢成熟時即可採摘，當其豆莢成熟時連根拔起，打落豆子，晒干即可應用了。

赤小豆的功用：能清熱，解毒，利水腫，排膿，內熱消渴，小腹脹滿，瀉痢下血，脚氣病患者尤佳。

每年炎熱的夏天，一般民間尤其是居住在香港的市民，多喜歡往中藥店購買一包赤小豆或者去濕粥水飲用，作爲消暑解熱最佳飲料，近日溫哥華的僑民也有不少購買該類豆或去濕粥料煲飲。

又例如有等婦女乳房生瘡紅腫初起，或經已化膿，則可以用赤小豆煲水飲用，能徹底清除膿毒，又腎氣虛弱腰部常感不適，腎濕，小便不暢通等，可用赤小豆煲鯉魚，倘若能買到海鯉功效更顯著，小孩生乍腰，可用赤小豆煲水作茶飲用或者磨成粉用蜜糖開成糊狀敷紅腫的部份，效果也非常有效的。

余景輝會計師樓
會計，核數，稅務，商業，產業管理及諮商。
地址：雲高華片打東街二百號二〇三室（緬街夾片打街）
辦公時間：
星期一至五上午十時至下午五時半星期六十二時至四時
電話：669-4406

David Transfer 254-5691
雷大偉運輸公司
專做碼頭出入口運輸及辦理香港移民行李手續
電下午六時後

上海裁縫
承接中國禮服，新娘旗袍，唐裝衫褲，男女裝棉衣，電話 324-8043

健良清潔公司
承接大廈，寫字樓，餐館，工廠，商店等的清潔工作
電話：876-3854

周愛權 周慶偉 視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

安裝水喉潔具
BING PLUMBING & ROOFING
831 Commercial Dr.
電話：254-4935 炳記
修補屋頂天台　安裝沙井
修理雨水溝
Wet Basements Made Dry
接駁政府大渠　承接消防大喉
電動通渠　修理漏水
All Work Fully Guaranteed

華商之大家加
司公限有草煙利鐵
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理 各種香煙 蔴糖發行
大小光頭一律歡迎
一二九號奇化街近楠街西邊半個街口

新記裝修公司
承接裝修 油漆木工 厨櫃定做 大小工程
電話：879-7802

謝永源
承接彩色黑白放大
藝術攝影
教授：
彩色冲晒
電話：325-0127

UNITED REALTY LTD,
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6
鄔敏遠 PETER WU
BUS: 736-3831
RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1300

△新屋實價十四萬九，實用面積千三尺，標準地，三房兩全浴，有門雙車房。土庫全部完成有兩睡房。4830 ARGYLE.
△2775 OLIVER CRES 地五十乘一貳五，四睡房。十六萬九。
△二六五東十五街一壹二號大型兩房柏文連花園陽台，地區好，七萬五
△一零六六東八街二壹零號，一房大型柏文，五萬九。
△二壹二壹西六街，兩房兩浴，千三尺，十二萬五。
△一零六五西七十二街二零一號，全新兩房柏文，近屋街。八萬五。
△三五零東五街二零八號小型一房柏文，近緬街。三萬九千五。
△假溪三房柏文，21120尺。十二萬九

BLOCK BROS.
溫哥華東古威3107號
涂念官 David To
公司435-1471住家298-4908
或524-8581傳呼機4211
房屋地產　買賣投資
△旺中帶靜，地特大，高尚住宅三房三廳自動車房新熱水爐設有酒吧特大衣櫃，屋主退休，低息貸款，加送洗衣機乾衣機。
△首期二萬五近PNE 33X132 七睡房，銀期十五厘半至八六年。
△溫沙夾廿五街一年屋光猛單邊三睡房土庫浴廁齊自動車房十四萬餘
△最佳投資，近華埠及市心，裝飾華貴，兩房柏文，銀期二萬八，十一厘至八四年。
△兩年新三睡房大洗衣房土庫租四百餘，交通購物便近學校及公園。
△好風水，本拿比花園大屋三房兩廳只數分鐘至雲埠，土庫有酒吧，近超級市場，必須一看。

BLOCK BROS.
Alfred (Alfie) Marr
馬耀儼
bus. 321-6881 res. 879-3765
5842 Cambie St. Van. B.C.
△8252 BURNLAKE DR. 本拿比，四年新，有四睡房，有大花園特別建設。
△近乃街夾五十五街709 2FLEMING ST.三睡房一廳。土庫一睡房一廳十二萬五千。
星期日開放一至四時。
△一房一廳柏文1540 E.四街近COMMERCIAL DR. 五萬二千
△近四十九街和乃街，兩睡房，大廚廚房，土庫兩大睡房，保養如新6596 CULLODEN ST 星期日一至四時開放。

百萬能實業公司
（列治文分行）
Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.
公司：273-3161
住家：274-2274
BEATRICE TSANG
曾秀馨（亞B）
地產買賣免費估價
△列治文優靜地區六年新大屋，三千餘尺，六睡房，三浴室，雙車房，請來電查詢。
△列治文高尚住宅區，五年屋，新額設計款式，街角位，二千八百尺，有三睡房及書房，兩個半浴室，要價十八萬九，有價講。
△列治文優靜住宅區，西班牙式，60X100三睡房另土庫有廳，睡房及書房，有車房，十三萬四千九，急售。
△列治文新區，TUDOR式，三睡房共二千一百多尺，十二萬七，平通全區，急售。
△雲東區，三年前全間翻新，三睡房，土庫出租單位，上下層月租千多元入息，自住也適宜，標準地段，十五萬九，有價講。
△列治文適中地區，可建TOWNHOUSE地盤塊，請來電查詢。

林文和
MICHAEL LIM
Res. 274-7278（住宅）
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
Office: 736-3831
代理地產買賣　上門免費估價

近緬街三睡房，卅三地，八萬九
PNE區兩睡房，土庫完成，卅三乘一四六地。
近蘭夫一街，三睡房，土庫一房一廳及廚廁，環境幽美。
33.5X127 LOT十二萬餘。
近乃街及四十一街，十一年新三睡房，土庫兩睡房及廳廚廁，卅三尺地，十四萬餘開價。
三睡房TOWN HOME，四十九，七萬按揭，開價只七萬八千五
近緬街，一廳一房柏文，有景看，四萬按揭，取價四萬九千九。
溫埠列治文新屋由十三萬起。
東區十萬以下房屋數間出賣
本汝比近BCIT八年新靚屋三睡房土庫完成廳房廚廁十二萬餘

廿一世紀 Century 21
PHILIP WOO
胡志堅
PRUDENTIAL ESTATES
辦事處：273-1744 8061 Anderson Road
住宅：274-3540 Richmond, B.C. V6Y 1S2
①雲東區十八街夾菲沙入息屋，共有50X120地，孖屋地段，月收一千元租，有封期，開價短問十萬餘。請還價。
②列治文十年新兩個半睡房，堅固平房，鋼牆，石屎樓，63X165，有屋主低息，容化妝及生意出讓，器具齊全。
▲「十六萬五」十五畝農地連屋出讓，PITT MEADOWS。
▲「四萬五千」住家地出讓，有VIEW，一萬元首期。

Century 21. PETER CHEUNG
張嘉綸
MENZIES LTD. (COQ)
1212-2929 Barnet Hwy.
Port Coquitlam, B.C. V3B 5R5
(604) 464-4244
住宅464-6439
▲「一百三十萬」三年新柏文全座出讓，三十萬首期，其餘由業主貸款十五厘息五年，收入好，近華埠。
▲「七十五萬」農地連溫室，有兩住家屋，全部科學化操作，地共十畝，近華埠四十五分鐘車，適台移民投資。
▲「七十五萬」商業樓，全新批出，二十五萬首期，批期長達八六年，無補養麻煩。
▲「生意出讓」小型超級市場，生意日做千餘，器具全新，奧容化妝及生意出讓，器具齊全。
▲「十六萬五」十五畝農地連屋出讓，PITT MEADOWS。
▲「四萬五千」住家地出讓，有VIEW，一萬元首期。

胡關誠 John Woo
電話：873-0507
688-1337
OCEANRIDGE RLTY
228-611 MAIN ST.
華埠文華大廈二樓
傳呼機524-8581
買賣房屋 免費估價　接受換屋 接建新屋
△新屋參間2490，2496 VICTORIA DR.
△接受換舊屋，另間近京士威火乃路。
△4281 ELGIN全部翻新，三睡房屋，地卅三乘一零六，八萬五。
△2142 CAROLINA四零九號一房柏文，四年新，犧牲急賣，四萬八。
△南本汝比6537 ROYAL OAK零九百老匯東，有前途果舖及果舖，均售四萬八。
△北溫有住果舖，三萬八。
△HANEY埠咖啡室，八十五座位連實業22375 洛歇公路，十二萬。
△本汝比中心，四舖商業樓，廿九萬
△1004 HAMILTON近卑詩中心商業樓，一百六十萬。
△一年新高雅唐餐館，位於西雲旺地，泊車位多，生意連實業急賣。

ALLAN WONG 437-3556
黃國榮
parallax realty corporation
6th floor, 73 water street,
vancouver, b.c. v6b 1a1
tel. (604) 687-7750
▲十層五十組，每組五萬五千。首期需有一百萬，地位好。
▲944 DENMAN街，兩層新商業樓宇。
▲1472 CHARLES及1300 McLEAN大街角地，十六組柏文。雖舊但保養好，有大套房客廳有火爐。
▲3238-3240 MAIN街，有價值地，舊兩層商業樓宇，十五萬。
▲四百號寬土定，地50X122，最好發展，樓下可做寫字樓。
▲380 MAIN街，最好投資，有好利息，十二厘四份三按揭。

代理買賣地產業物業
免費估價
楊淑玉 JULIA YOUNG
BLOCK BROS.
321-6881 或 736-1039
廉價新盤
▲兩睡房及土庫，近卅七街夾菲沙河附近，開價八萬九千元。
▲兩睡房觀屋，全部翻新，有土庫，44X120，近五十六及乃街。現有按揭五萬元，12%在一九八五年十月期滿，每月供五百廿三元，開價十五萬九千五百。
▲一睡房CONDO，而對公園，近七街及菲沙街，現有按揭二萬一千五，十七厘息，一九八六年正月期滿，每月供三百十二元。開價五萬三千九百。
生意出讓
▲頂觀海鮮魚舖，位於埠地王，三大魚缸，四個大冰櫃，每年生意額廿萬元，且可以增多，即價四萬八千。

GARY YEE
余春池
736-3831 (24 HOURS)
粵語爲閣下服務
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VANCOUVER
急賣特平！特平！
餐館位於卑市中心最旺商業區。業主出國，四十座位，前景佳，新裝修，具齊全，開價三萬四，可還價。
新屋，有山景，熱水爐，土庫有浴室開價十四萬九，試還價。
西雲英國貴族區海景地一英畝，取價十九萬九，請還價。
誠徵賣家及買家，免費估價。

新興實業公司
陳若松 Francis Chia
ATLAS REALTY LTD.
片打東街164號
公司 682-7204 住宅 291-8165
△4281 ELGIN全部翻新，三睡房屋，地卅三乘一零六，八萬五。
△2142 CAROLINA四零九號一房柏文，四年新，犧牲急賣，四萬八。
△南本汝比6537 ROYAL OAK零九百老匯東，有前途果舖及果舖，均售四萬八。
△HANEY埠咖啡室，八十五座位連實業22375 洛歇公路，十二萬。
△本汝比中心，四舖商業樓，廿九萬
△1004 HAMILTON近卑詩中心商業樓，一百六十萬。
△一年新高雅唐餐館，位於西雲旺地，泊車位多，生意連實業急賣。